

# 2014

## Rättshjälp och taxor



SVERIGES DOMSTOLAR

# Innehåll

Förord .....	3
Allmänt om rättshjälpslagen .....	4
Domstolsverkets föreskrifter om rättshjälp .....	7
Några frågor om underrättelser till Justitiekanslern .....	17
Andra former av bistånd.....	18
Allmänt om ersättning till rättsliga biträden m.m. ....	19
Domstolsverkets föreskrifter om brottmålstaxa för offentlig försvarare i tingsrätt och hovrätt.....	21
Domstolsverkets föreskrifter om ersättning till offentlig försvarare för deltagande i häktningförhandling under helg.....	29
Domstolsverkets föreskrifter om brottmålstaxa för målsägandebiträde i tingsrätt och hovrätt .....	33
Domstolsverkets föreskrifter om advokatberedskap .....	39
Domstolsverkets föreskrifter om konkursförvaltartaxa ...	41
Domstolsverkets föreskrifter angående beräkning av ersättning för tidsspillan .....	45
Tolktaxan .....	48
Domstolsverkets föreskrifter om tolktaxa .....	51
Utlägg för resa, logi och uppehälle .....	59
Timkostnadsnormerna och prisbasbeloppet .....	60

## Förord

Enligt 27 § rättshjälpslagen (1996:1619) och 21 kap. 10 § rättegångsbalken är det regeringen som bestämmer de timkostnadsnormer som ligger till grund för det allmännas ersättning för arbete inom rättshjälpsområdet. Vid beräkning av normerna tas hänsyn till kostnadsutvecklingen de tre senaste åren.

Timkostnadsnormerna är sedan år 2010 fastställda i förordningen (2009:1237) om timkostnadsnorm inom rättshjälpsområdet. Regeringen har för år 2014 beslutat att timkostnadsnormen för den som är godkänd för F-skatt är 1 276 kr, exklusive mervärdesskatt och att timkostnadsnormen för den som inte är godkänd för F-skatt är 971 kr, exklusive mervärdesskatt.

Under 2012 beslutades Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:15) om rättshjälp. Vissa smärre justeringar av föreskrifterna har därefter beslutats och den nya lydelsen av föreskrifterna har förts in i detta häfte. I övrigt har föreskrifterna gällande bland annat brottmålstaxa, tolktaxa och ersättning för tidsspillan förändrats i huvudsak avseende storlek på belopp.

I detta häfte har ett avsnitt om vissa frågor som rör underrättelser till Justitiekanslern lagts till i anslutning till föreskrifterna om rättshjälp. Texterna i häftet har också uppdaterats, bl.a. i anledning av ny lagstiftning och nya rättsfall som rör tolkar.

Domstolsverket tar gärna emot synpunkter på taxornas och föreskrifternas utformning samt på övrigt innehåll i Rättshjälp och taxor 2014.

# Allmänt om rättshjälpslagen

## Inledning

Rättshjälpslagen innehåller bestämmelser om rättshjälp och rådgivning. Om ett mål eller ärende pågår vid domstol, beslutar domstolen i frågor om rättshjälp. I annat fall beslutar Rättshjälpsmyndigheten. Ett rättshjälpsbiträde får dock besluta om utredning.

## Rådgivning

Rådgivning är en inledning till rättshjälp eftersom den enligt huvudregeln är en förutsättning för att rättshjälp ska kunna beviljas. Rådgivning ska lämnas av en advokat, biträdande jurist eller annan lämplig person under minst en timme och kunna pågå upp till två timmar. Avgiften för rådgivningen ska betalas till den som lämnar rådgivningen. Den som lämnar rådgivningen får sätta ned avgiften till hälften om den rättsökandes ekonomiska förhållanden ger anledning till det. Är den rättsökande underårig får avgiften sättas ned till noll, om sökandens ekonomiska förhållanden ger anledning till det. Om rådgivning skett mot nedsatt avgift kan den som lämnat rådgivning få ersättning av allmänna medel efter framställning hos Rättshjälpsmyndigheten.

## Allmänna förutsättningar för rättshjälp

Rättshjälpen är subsidiär till rättsskyddet i försäkring. Den som har sådant rättsskydd som omfattar den aktuella angelägenheten ska inte få rättshjälp. Inte heller den som med hänsyn till sitt försäkringsskydd i övrigt eller sina ekonomiska eller personliga förhållanden borde ha haft rättsskyddsförsäkring kan få rättshjälp. Om det finns särskilda skäl ska dock den som borde ha haft en rättsskyddsförsäkring kunna få rättshjälp.

Rättshjälp får beviljas en fysisk person vars ekonomiska underlag, d.v.s. beräknade årsinkomst sedan hänsyn tagits till underhållsskyldighet, förmögenhetsförhållanden och skuldsättning, inte överstiger 260 000 kr.

Avgörande i övrigt för om rättshjälp ska beviljas är om den rättssökande har behov av biträde och att detta behov inte kan tillgodoses på annat sätt. En prövning ska alltid göras om det är rimligt att staten bidrar till kostnaderna i den rättsliga angelägenheten.

### **Begränsningar i rätten till rättshjälp**

Rättshjälp får beviljas endast när det finns särskilda skäl i en angelägenhet som rör bl.a. äktenskapsskillnad och därmed sammanhängande frågor eller underhåll till barn. Inte heller får näringsidkare beviljas rättshjälp i en angelägenhet som har uppkommit i näringsverksamheten om det inte finns särskilda skäl.

### **Förmåner som ingår vid rättshjälp**

Förmånen av biträde begränsas till att avse högst 100 arbetstimmar. I undantagsfall kan gränsen överskridas efter medgivande av en domstol eller Rättshjälpsmyndigheten. Utredningskostnader ersätts med sammanlagt högst 10 000 kr, exkl. mervärdesskatt. Kostnader för bevisning betalar staten.

### **Rättshjälpsavgift**

Rättshjälpsavgiften utgör en viss procentuell andel av ersättningen till rättshjälpsbiträdet. Systemet innehåller sex avgiftsnivåer som ska betalas av den rättssökande. Avgiften, som aldrig får överstiga kostnaderna för rättshjälpsbiträdet, utgör

1. två procent av kostnaderna om det ekonomiska underlaget inte överstiger 50 000 kr,
2. fem procent av kostnaderna, dock minst 500 kr, om det ekonomiska underlaget överstiger 50 000 kr men inte 100 000 kr,
3. tio procent av kostnaderna, dock minst 1 000 kr, om det ekonomiska underlaget överstiger 100 000 kr men inte 120 000 kr,
4. tjugoprocent av kostnaderna, dock minst 1 500 kr, om det ekonomiska underlaget överstiger 120 000 kr men inte 150 000 kr,

5. trettio procent av kostnaderna, dock minst 2 000 kr, om det ekonomiska underlaget överstiger 150 000 kr men inte 200 000 kr,
6. fyrtio procent av kostnaderna, dock minst 5 000 kr, om det ekonomiska underlaget överstiger 200 000 kr.

Är den rättssökande underårig finns det möjlighet att besluta att någon rättshjälpsavgift inte ska betalas, om sökandens ekonomiska förhållanden ger anledning till det.

Procentsatsen för beräkning av rättshjälpsavgift fastställs när rättshjälp beviljas. Om den rättssökandes ekonomiska underlag förändras väsentligt innan rättshjälpsärendet avslutas får jämkning ske till annan procentsats efter vad som är skäligt. Rättshjälpsavgiften ska fortlöpande betalas till biträdet allteftersom kostnaderna uppstår.

### **Ansökan om rättshjälp**

På Sveriges Domstolars webbplats [www.domstol.se](http://www.domstol.se) finns en blankett som kan användas vid ansökan om rättshjälp.

De närmare bestämmelser om beräkning av det ekonomiska underlag som ska ligga till grund för beslut om rättshjälp framgår av 4–11 §§ Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:15) om rättshjälp. Dessa föreskrifter finns också på webbplatsen.



**DVFS 2013:7**

Utkom från trycket  
den 13 december 2013

## **Domstolsverkets föreskrifter om ändring av Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:15) om rättshjälp**

beslutade den 15 november 2013.

Domstolsverket föreskriver med stöd av 5 och 6 §§ rättshjälpsförordningen (1997:404) och 3 § förordningen (2005:77) om kontroll av vissa ersättningsanspråk m.m. att 10, 11, 15 och 28 §§ i Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:15) om rättshjälp; ska ha den lydelse som framgår nedan.

Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:15) om rättshjälp kommer därför ha följande lydelse från och med den dag då denna författning träder i kraft.

### **Allmänna bestämmelser**

**1 §** Dessa föreskrifter gäller vid tillämpning av rättshjälpslagen (1996:1619) och rättshjälpsförordningen (1997:404).

**2 §** Med begreppet domstol avses i dessa föreskrifter även arrendenämnd och hyresnämnd.

**3 §** Avgörande för rätten till rättshjälp och skyldigheten att betala rättshjälpsavgift är den rättssökandes ekonomiska förhållanden vid den tidpunkt då rättshjälp söks.

### **Beräkning av ekonomiskt underlag**

**4 §** Bestämmelser om vad det ekonomiska underlaget består av finns i 38 § första och andra styckena rättshjälpslagen

(DV:s dnr 607-2013)

(1996:1619). Närmare bestämmelser om hur det ekonomiska underlaget beräknas finns i 5-11 §§ dessa föreskrifter.

### *Beräkning av årsinkomst*

**5 §** Rättssökandens årsinkomst beräknas på de faktiska inkomsterna vid den tidpunkt då rättshjälp söks samt inkomsterna under tiden närmast före och de sannolika inkomsterna under tiden närmast därefter.

Med årsinkomst förstås bruttointäkter efter avdrag för kostnader enligt bestämmelserna i inkomstskattelagen (1999:1229) som tillhör inkomstlagen tjänst, näringsverksamhet och kapital, om inte annat framgår av 6-9 §§. Till årsinkomsten räknas också bistånd och studiebidrag som betalas ut kontinuerligt enligt socialtjänstlagen (2001:453) respektive studiestödslagen (1999:1395).

Om inkomsterna varierar, kan den sjukpenninggrundande inkomst som fastställs enligt 25 kap. socialförsäkringsbalken användas till ledning för beräkningen av det ekonomiska underlaget.

### *Särskilt om inkomstlaget tjänst*

**6 §** Vid beräkning av inkomst av tjänst ska hänsyn först tas till avdragsgilla kostnader. Därefter ska inkomsten höjas med den del av de sammanlagda rese- och traktamentsersätningarna som överstiger 5 000 kr.

**7 §** Avdrag får göras för kostnader för intäkternas förvärvande med den del av de sammanlagda kostnaderna som överstiger 5 000 kr.

### *Särskilt om inkomstlaget näringsverksamhet*

**8 §** Vid beräkning av inkomst av näringsverksamhet är utgångspunkten nettointäkten enligt den senaste taxeringen. Från denna inkomst får avvikelse göras med hänsyn till den utveckling som kan väntas i näringsverksamheten under det år rättshjälp söks.



*Särskilt om inkomstslaget kapital*

**9 §** Vid beräkning av inkomst av kapital ska hänsyn först tas till avdragsgilla kostnader. Inkomsten ska därefter beaktas till den del den överstiger 5 000 kr.

När det gäller kostnader som avser en bostad där rättssökanden bor permanent och som är en privatbostadsfastighet enligt 2 kap. 13 § inkomstskattelagen (1999:1229) eller är en bostad som innehas av rättssökanden i egenskap av medlem i bostadsrättsförening eller bostadsförening, får inte avdrag göras för kapitalkostnader och driftkostnader.

*Förmögenhet och skulder*

**10 §<sup>1</sup>** Beräkning av förmögenhet ska följa reglerna i 3, 4 och 11 §§ lagen (2009:1053) om förmögenhet vid beräkning av vissa förmåner.

Värdet av sådan bostad som anges i 9 § andra stycket ska emellertid inte tas upp som tillgång. Inte heller ska hänsyn tas till skuld som avser bostaden.

Från den beräknade förmögenheten får 50 000 kr dras av. Förmögenheten ska tas upp till hälften av det kvarvarande värdet. (DVFS 2013:7)

**11 §<sup>2</sup>** Nettoskuld (den del av skulderna som överstiger tillgångarna) får inte dras av från årsinkomsten.

Om skulderna är större än tillgångarna får i stället den del av en årlig amortering som överstiger 5 000 kr dras av. Avdrag för amortering av skuld som avser sådan bostad som anges i 9 § andra stycket får inte göras. Inte heller får avdrag för amortering göras på skuld i näringsverksamhet. (DVFS 2013:7)

---

<sup>1</sup> Senaste lydelse: DVFS 2012:15

<sup>2</sup> Senaste lydelse: DVFS 2012:15

## Betalning av rättshjälpsavgift

**12 §** Med fortlöpande betalning av rättshjälpsavgift enligt 25 § rättshjälpslagen (1996:1619) avses betalning en gång i kvartalet eller vid den senare tidpunkt när den utestående rättshjälpsavgiften uppgår till 2 000 kr.

## Rådgivningsavgift, nedsättning av rådgivningsavgift samt ersättning av allmänna medel till den som har lämnat rådgivning

**13 §** Rådgivningsavgiften fastställs till ett belopp som för varje påbörjad kvart motsvarar en fjärdedel av timkostnadsnormen.

**14 §** Nedsättning av rådgivningsavgift får göras av den som lämnat rådgivning om den rättssökandes ekonomiska underlag enligt 38 § rättshjälpslagen (1996:1619) inte överstiger 75 000 kr.

**15 §<sup>3</sup>** En framställning om ersättning av allmänna medel för vad som har satts ned av rådgivningsavgiften eller för kostnader för tolk och översättning görs hos Rättshjälpsmyndigheten av den som lämnat rådgivningen respektive har haft kostnaderna.

I framställningen ska anges uppgift om den rättssökandes namn, den rättsliga angelägenheten, antalet rådgivningstimmar samt, om framställningen avser ersättning för nedsatt rådgivningsavgift, den rättssökandes personnummer och anledningen till nedsättningen. (DVFS 2013:7)

---

<sup>3</sup> Senaste lydelse: DVFS 2012:15

## **Domstolarnas skyldighet att lämna underrättelser till Rättshjälpsmyndigheten**

### *När ett mål eller ärende inletts*

**16 §** När mål eller ärende inletts vid domstol och rättshjälp dessförinnan har beviljats av Rättshjälpsmyndigheten, ska Rättshjälpsmyndigheten underrättas.

### *Beslut under rättegången*

**17 §** När domstol beviljar rättshjälp ska Rättshjälpsmyndigheten underrättas.

I samband med att ersättning till biträdet fastställs första gången ska Rättshjälpsmyndigheten underrättas om samtliga beslut enligt rättshjälpslagen (1996:1619) i målet eller ärendet, som fattats efter föregående underrättelse. Fastställs därefter ytterligare ersättning till biträdet ska Rättshjälpsmyndigheten underrättas om beslutet samt övriga beslut om rättshjälp som fattats efter föregående underrättelse.

**18 §** Om rättshjälpen upphör eller fortsättning beviljas enligt 34 § rättshjälpslagen (1996:1619) eller beslut om rättshjälp undanröjs ska Rättshjälpsmyndigheten underrättas.

### *Beslut om ersättning för utredning*

**19 §** Beslut om ersättning för utredning ska snarast översändas till Rättshjälpsmyndigheten för utbetalning.

**20 §** Om den som har tillerkänts ersättning inte driver näringsverksamhet ska domstolen på kopian av beslutet ange den ersättningsberättigade som uppdragstagare och uppge uppdragstagarens personnummer. Ingår i ersättningen skattepliktig ersättning för resa med egen bil och traktamente ska av underrättelsen framgå hur denna ersättning har beräknats.

Om den som har tillerkänts ersättning, yrkesmässigt omsätter utredningstjänster och därför är skyldig att redovisa mervärdesskatt och domstolen i beslutet inte har uppgett hur stor del av ersättningen som utgör sådan, ska i underrättel-

sen till Rättshjälpsmyndigheten antecknas storleken av mer-  
värdesskattebeloppet.

21 § Domstolen ska uppge om den som har tillerkänts ersättning är godkänd för F-skatt. Domstolen ska även uppge om näringsverksamheten bedrivs av en fysisk person genom enskild firma eller av en juridisk person.

#### *Formen för underrättelse*

22 § Underrättelse till Rättshjälpsmyndigheten om beslut enligt 17-19 §§ sker genom att kopia av besluten snarast översänds till myndigheten.

#### *Domstolens slutliga avgörande*

23 § När domstolen slutligt avgjort ett mål eller ärende ska en kopia av domen eller beslutet i den del som innehåller parternas namn och avgörandet tillsammans med en kopia av förekommande kostnadsräkningar skickas till Rättshjälpsmyndigheten.

Om domstolen efter att underrättelse lämnats enligt första stycket fattat ytterligare beslut om rättshjälp ska en kopia av det beslutet skickas till Rättshjälpsmyndigheten.

24 § Om en ställföreträdare har ålagts ersättningsskyldighet enligt 37 § rättshjälpslagen (1996:1619) ska domstolen på kopian av beslutet ange ställföreträdarens personnummer eller organisationsnummer.

25 § Domstolen ska underrätta Rättshjälpsmyndigheten om när tredskodomar och avgöranden som måste delges för att överklagandetiden ska börja löpa har vunnit laga kraft. Underrättelsen sker genom att en kopia av domens eller beslutets första sida översänds till myndigheten med en anteckning om att avgörandet har vunnit laga kraft.

Beviljas återvinning av tredskodom ska en kopia av återvinningsskriften med uppgift om domstol, tidigare målnummer och det nya målnumret översändas till Rättshjälpsmyndigheten.

*Överklagande*

**26 §** När ett avgörande överklagats ska en kopia av första sidan av överklagandet skickas snarast till Rättshjälpsmyndigheten. Om kopian inte innehåller uppgift om parternas namn ska uppgiften anges av domstolen.

**Underrättelse till Justitiekanslern**

**27 §** Domstolarna, Kriminalvården, Migrationsverket, Rättshjälpsmyndigheten och Åklagarmyndigheten ska underrätta Justitiekanslern om vissa beslut om rättshjälp m.m. enligt 28 och 29 §§.

*Omfattningen av uppgiftsskyldigheten*

**28 §**<sup>4</sup> Justitiekanslern ska underrättas om:

1. Beslut där rättshjälp har beviljats och där det har kommit ifråga att tillämpa

- 9 § andra stycket rättshjälpslagen (1996:1619) utom i de fall skälet är att karenstid löper i ett familjerättsligt mål,
- 11 § 2-5 rättshjälpslagen eller
- 13 § rättshjälpslagen.

2. Beslut enligt 34 § rättshjälpslagen om att rättshjälpen ska fortsätta.

3. Beslut om ersättning till offentlig försvarare, rättshjälpsbiträde, målsägandebiträde eller offentligt biträde i det fall ersättning av särskilda skäl beviljats avseende merkostnader för tidsspillan och utlägg som har uppstått på grund av att en offentlig försvarare har sin verksamhet långt ifrån den ort där, domstolen är belägen eller, beträffande övriga rättsliga biträden, den rättsliga angelägenheten huvudsakligen hanterats. Underrättelse ska också ske vid förhandsbesked som kan antas medföra sådana merkostnader.

---

<sup>4</sup> Senaste lydelse: 2012:15

4. Beslut i första instans genom vilket rättshjälpsbiträde, offentligt biträde, målsägandebiträde, särskild företrädare för barn, sakkunnig, offentlig försvarare eller tilltalad, som har haft kostnader för en privat försvarare, har erhållit en sammanlagd ersättning om minst 100 000 kr inklusive mervärdesskatt. Uppgift ska inte lämnas om beslutet avser förskott.

5. Beslut om byte av rättshjälpsbiträde, målsägandebiträde eller särskild företrädare för barn.

6. Beslut om byte av offentlig försvarare i det fall den misstänkte tidigare har fått byta offentlig försvarare i samma mål.

7. Beslut genom vilket Kriminalvården, Migrationsverket eller Åklagarmyndigheten har förordnat offentligt biträde om beslutet enligt myndighetens uppfattning är av principiellt intresse.

8. Beslut att bevilja ersättningsgaranti enligt 17 kap. 7 a § äktenskapsbalken eller beslut om utbetalning enligt tidigare beslutad ersättningsgaranti.

9. Beslut av domstol eller Rättshjälpsmyndigheten som enligt domstolens respektive myndighetens uppfattning är av principiellt intresse. (DVFS 2013:7)

29 § Underrättelse görs på särskild blankett och översänds till Justitiekanslern. Till blanketten ska fogas en kopia av det beslut som omfattas av uppgiftsskyldigheten samt en kopia av ansökningshandlingen eller kostnadsräkningen. Om beslutet har meddelats i en dom ska domen i dess helhet bifogas.

När uppgiftsskyldigheten följer av 28 § 4 ska uppgift om den sammanlagda förhandlingstiden lämnas på blanketten.

**Ikraftträdande och upphävande m.m.**

1. Dessa föreskrifter<sup>5</sup> träder i kraft den 1 januari 2013.
2. Genom föreskrifterna upphävs Domstolsverkets föreskrifter
  - (DVFS 1991:15) om domstolarnas skyldighet att lämna underrättelse till Rättshjälpsmyndigheten om beslut rörande allmän rättshjälp,
  - (DVFS 1995:15) för domstol, Rättshjälpsmyndigheten, Statens invandrarverk och polismyndighet att lämna uppgift om beslut rörande rättshjälp m.m.,
  - (DVFS 1997:12, B 141) angående betalning av rättshjälpsavgift,
  - (DVFS 1997:26) om statistikrapportering avseende vissa rättshjälpsuppgifter,
  - (DVFS 1998:19) om domstolarnas skyldighet att lämna underrättelse till Rättshjälpsmyndigheten om beslut rörande rättshjälp,
  - (DVFS 2001:12) angående rådgivningsavgift, nedläggning av rådgivningsavgift samt ersättning av allmänna medel till den som har lämnat rådgivning enligt rättshjälpslagen (1996:1619),
  - (DVFS 2007:8) om ändring i (DVFS 2002:8) för beräkning av ekonomiskt underlag när fysisk person söker rättshjälp och nämnda grundförfattning samt
  - (DVFS 2010:2) och allmänna råd för domstol, Kriminalvården, Migrationsverket, Rättshjälpsmyndigheten och Åklagarmyndigheten att lämna uppgift om beslut rörande rättshjälp m.m.

---

<sup>5</sup> DVFS 2012:15

3. I de fall rättshjälp beslutats enligt rättshjälplagen (1972:429) finns närmare bestämmelser i Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 1997:14) för beräkning av grundavgift och tilläggsavgift när fysisk person söker allmän rättshjälp.

---

Dessa föreskrifter<sup>6</sup> träder i kraft den 1 januari 2014.

---

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

---

<sup>6</sup> DVFS 2013:7



# Några frågor om underrättelser till Justitiekanslern

## Önskemål om att inträda som part

Justitiekanslern har anmält att Justitiekanslern önskar inträda som part i överrätt om det finns att anledning att ändra ett beslut

- som omfattas av uppgiftsskyldigheten enligt 28 § Domstolsverkets föreskrifter om rättshjälp (DVFS 2012:15), eller
- som skulle ha omfattats av denna uppgiftsskyldighet om underinstansen meddelat ett för klaganden mer fördelaktigt beslut än det som överprövas.

## EXEMPEL

Ett exempel på en situation som omfattas av andra strecksatsen är följande. En offentlig försvarare har begärt ersättning med 120 000 kr i tingsrätten, men endast tillerkänts 90 000 kr. Beslutet omfattas därmed inte av underrättelseskyldigheten. Försvaren överklagar tingsrättens beslut och yrkar fullt bifall till sitt anspråk.

## Underrättelseskyldigheten vid distansförordnaden

Enligt 28 § 3 p Domstolsverkets föreskrifter om rättshjälp (DVFS 2012:15) ska Justitiekanslern underrättas i vissa fall när det rättsliga biträdet har sin verksamhet långt ifrån den ort där domstolen är belägen eller den rättsliga angelägenheten huvudsakligen hanteras.

Ett avstånd på 5–10 mil i tätbebyggda områden och 20 mil i mindre tätbebyggda kan tjäna som ett riktmärke för vad som kan anses utgöra verksamhet långt ifrån den ort där domstolen är belägen eller den rättsliga angelägenheten huvudsakligen hanteras. Ett förordnande av ett rättsligt biträde inom den aktuella domkretsen bör dock aldrig föranleda underrättelseskyldighet (se prop. 2004/05:41 s. 23 och prop. 2008/09:232 s. 31 och 34).

## Andra former av bistånd

### Ekonomiskt bistånd

För den som har små ekonomiska resurser kan staten betala kostnaderna för bevisning och för inställelse till förhandling i allmän domstol eller Arbetsdomstolen. Ekonomiskt bistånd är inte en rättshjälpsförmån. Ansökan om ekonomiskt bistånd är avgiftsfri och kostnaderna för biståndet betalar alltid staten. Bistånd ska kunna ges i allmän domstol i tvistemål, brottmål och ärenden samt i Arbetsdomstolen (11 kap. 6 §, 21 kap. 12 § och 36 kap. 24 § rättegångsbalken, 18 § lagen [1996:242] om domstolsärenden samt 5 kap. 3 § lagen [1974:371] om rättegången i arbetstvister).

### Ersättningsgaranti

I 17 kap. 7 a § äktenskapsbalken finns bestämmelser om ekonomiskt bistånd vid bodelning, d.v.s. bistånd i form av ersättningsgaranti. Biståndet innebär att staten kan bidra till kostnaderna till bodelningsförrättare för högst fem timmars arbete.

### Offentligt biträde

Rätten till offentligt biträde regleras direkt i respektive materiell lagstiftning. Vissa gemensamma bestämmelser finns i en särskild lag, nämligen lagen (1996:1620) om offentligt biträde.

## Allmänt om ersättning till rättsliga biträden m.m.

### Timkostnadsnormen

Regeringen fastställer dels en timkostnadsnorm för den som är godkänd för F-skatt, dels en timkostnadsnorm för den som inte är godkänd för F-skatt. Samtliga belopp i taxorna och föreskrifterna är grundade på den av regeringen årligen fastställda timkostnadsnormen för den som är godkänd för F-skatt.

I fall då taxorna eller föreskrifterna tillämpas och det rättsliga biträdet inte är godkänd för F-skatt ska ersättningsbeloppet multipliceras med det omräkningstal som taxorna eller föreskrifterna anger. I övriga fall när ersättning beslutas, t.ex. med stöd av de allmänna bestämmelserna i 21 kap. 10 § rättegångsbalken eller 27 § rätts-hjälpslagen, ska rätten inte räkna om ersättningen när biträdet inte är godkänd för F-skatt utan endast tillämpa avsedd timkostnadsnorm. Orsaken är att när Domstolsverket verkställer utbetalningen av ersättningen till rättsliga biträden som saknar sådant godkännande, kommer Domstolsverket utöver att betala ut beslutad ersättning till biträdet även att redovisa sociala avgifter till Skatteverket.

### Mervärdesskatt

Timkostnadsnormen och beloppen i taxorna och föreskrifterna är angivna exklusive mervärdesskatt. Uppdragstagare som är skyldiga att redovisa mervärdesskatt ska således göra tillägg för mervärdesskatt. I 20 § rätts-hjälpsförordningen (1997:404) finns bestämmelser om hur en kostnadsräkning ska vara utformad. Därutöver finns bestämmelser i 11 kap. mervärdesskattelagen (1994:200). I den bestämmelsen anges bl.a. att en faktura ska innehålla uppgift om beskattningsunderlag, skattesats och mervärdesskattebelopp.

Uppmärksammas bör att mervärdesskatt även ska utgå med 25 procent på utlägg för resor och hotell (NJA 2005 s. 606). Nämnas bör också att om ett rättsligt biträde tillhandahåller tjänsten från ett annat EU-land och biträdet ska mervärdesbeskattas där och inte i Sverige är biträdet berättigat till ersättning för kostnad avseende det landets mervärdesskatt (NJA 2006 s. 567).



## **Domstolsverkets föreskrifter om brottmålstaxa för offentlig försvarare i tingsrätt och hovrätt;**

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av 2 § förordningen (1997:406) om offentlig försvarare m.m. följande.

### **Tillämpningsområde**

**1 §** Taxan gäller vid bestämmande av ersättning till offentlig försvarare i brottmål i tingsrätt och hovrätt med en tilltalad och en offentlig försvarare när huvudförhandlingar har förekommit om den sammanlagda förhandlingstiden i berörd instans inte överstiger 3 timmar och 45 minuter.

I hovrätten är taxan endast tillämplig om den offentliga försvararen biträtt den tilltalade i tingsrätten.

### **Förhandlingstid**

**2 §** Med sammanlagd förhandlingstid avses den tid som används till förhandlingar i berörd instans förutom tid för sådana häktningsförhandlingar som ersätts enligt Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:9) om ersättning till offentlig försvarare för deltagande i häktningsförhandling under helg.

**3 §** Som förhandlingstid räknas tiden från det att målet påropas till dess förhandlingen avslutas.

Kortare uppehåll än 15 minuter i förhandlingen räknas in i förhandlingstiden.

Längre uppehåll i förhandlingen räknas in i förhandlingstiden om den offentliga försvararen under denna tid utfört arbete i målet.

## **Arvode**

**4 §** Arvodet bestäms enligt bilagan till dessa föreskrifter utifrån den sammanlagda förhandlingstiden med tillämpning av arvodesnivå 1 om inte annat framgår av andra till fjärde stycket.

Ingår andra förhandlingar än huvudförhandlingar såsom häktningsförhandlingar eller förhandlingar rörande kvarstad, beslag eller reseförbud i den sammanlagda förhandlingstiden tillämpas arvodesnivå 2.

Har rätten förordnat om rättspsykiatrisk undersökning tillämpas arvodesnivå 3.

Föreligger det förutsättningar enligt både andra och tredje stycket tillämpas arvodesnivå 4.

**5 §** Arvodet omfattar ersättning för allt arbete i målet samt normala kostnader för telefon, fotokopiering m.m.

Arvodet omfattar ersättning för en timmes tidspillan. I denna timme ska i första hand räknas in tidspillan före kl. 08.00 och efter kl. 18.00. Bestämmelser om beräkning av ersättning för tidspillan därutöver finns i Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:13) angående beräkning av ersättning för tidspillan.

## Avvikelse från brottmålstaxan

**6 §** Taxan får överskridas om målet krävt avsevärt mer arbete än normalt och skälig ersättning i målet överstiger den gräns för överskridande av taxan som anges i bilagan.

Taxan får även överskridas om arbete varit påkallat och utförts under söndag, annan allmän helgdag, lördag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton.

Har onormalt stora kostnader för telefon, fotokopiering m.m. uppkommit i målet för den offentliga försvararen kan särskild ersättning för utlägg utgå.

**7 §** Taxan får frångås om den offentliga försvararen varit vårdslös, försumlig eller visat oskicklighet vid utförandet av uppdraget.

**8 §** Om taxan frångås med stöd av 6 § första eller andra stycket eller 7 § bestäms all ersättning för tidsspillan enligt Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:13) angående beräkning av ersättning för tidsspillan.

## Övrigt

**9 §** Kostnader för resa, logi och uppehälle ersätts högst med de belopp som anges i de avtal om reseförmåner vid tjänsteresa som gäller inom Domstolsverkets verksamhetsområde.

**10 §** Beloppen i bilagan till föreskrifterna anges exklusive mervärdesskatt.

Saknar den offentliga försvararen F-skattsedel ska ersättningsbeloppet multipliceras med kvoten av 971/1 276.

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:8) om brottmåls-taxa för offentlig försvarare i tingsrätt och hovrätt ska upphöra att gälla.

2. Äldre föreskrifter ska tillämpas i fråga om yrkande om ersättning till offentlig försvarare som framställs före den 1 januari 2014.

3. Har huvudförhandling hållits före den 1 januari 2014 men meddelas dom eller slutligt beslut i målet efter detta datum äger äldre föreskrifter fortfarande tillämpning.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand



Ersättningsbelopp och gräns för överskridande av taxan (gränsen inom parentes)

<b>Förhandlingstid</b>	<b>0-14 min</b>	<b>15-29 min</b>	<b>30-44 min</b>	<b>45-59 min</b>
Nivå 1 (basarvode)	2 205 (3 310)	2 450 (3 675)	2 870 (4 300)	3 285 (4 925)
Nivå 2 (häktningförhandling m.m.)	3 280 (4 920)	3 525 (5 290)	3 945 (5 920)	4 360 (6 540)
Nivå 3 (RPU)	4 290 (6 435)	4 535 (6 805)	4 955 (7 505)	5 370 (7 920)
Nivå 4 (häktningförhandling m.m. och RPU)	5 365 (7 915)	5 610 (8 160)	6 030 (8 580)	6 445 (8 995)

<b>Förhandlingstid</b>	<b>1 tim - 1 tim 14 min</b>	<b>1 tim 15 min - 1 tim 29 min</b>	<b>1 tim 30 min - 1 tim 44 min</b>	<b>1 tim 45 min - 1 tim 59 min</b>
Nivå 1 (basarvode)	3 700 (5 555)	4 120 (6 180)	4 535 (6 805)	4 955 (7 505)
Nivå 2 (häktningförhandling m.m.)	4 775 (7 165)	5 195 (7 745)	5 610 (8 160)	6 030 (8 580)
Nivå 3 (RPU)	5 785 (8 335)	6 205 (8 755)	6 620 (9 170)	7 040 (9 590)
Nivå 4 (häktningförhandling m.m. och RPU)	6 860 (9 410)	7 280 (9 830)	7 695 (10 245)	8 115 (10 665)

<b>Förhandlingstid</b>	<b>2 tim - 2 tim 14 min</b>	<b>2 tim 15 min - 2 tim 29 min</b>	<b>2 tim 30 min - 2 tim 44 min</b>	<b>2 tim 45 min - 2 tim 59 min</b>
Nivå 1 (basarvode)	5 370 (7 920)	5 785 (8 335)	6 205 (8 755)	6 620 (9 170)
Nivå 2 (häktningförhandling m.m.)	6 445 (8 995)	6 860 (9 410)	7 280 (9 830)	7 695 (10 245)
Nivå 3 (RPU)	7 455 (10 005)	7 870 (10 420)	8 290 (10 840)	8 705 (11 255)
Nivå 4 (häktningförhandling m.m. och RPU)	8 530 (11 080)	8 945 (11 495)	9 365 (11 915)	9 780 (12 330)

Ersättningsbelopp och gräns för överskridande av taxan (gränsen inom parentes)			
<b>Förhandlingstid</b>	<b>3 tim - 3 tim 14 min</b>	<b>3 tim 15 min - 3 tim 29 min</b>	<b>3 tim 30 min - 3 tim 45 min</b>
Nivå 1 (basarvode)	7 040 (9 590)	7 455 (10 005)	7 875 (10 425)
Nivå 2 (häktning- förhandling m.m.)	8 115 (10 665)	8 530 (11 080)	8 950 (11 500)
Nivå 3 (RPU)	9 125 (11 675)	9 540 (12 090)	9 960 (12 290)
Nivå 4 (häktning- förhandling m.m. och RPU)	10 200 (12 750)	10 615 (12 945)	11 035 (13 585)

## **RÄTTSFALL RÖRANDE TILLÄMPNINGEN AV BROTTMÅLSTAXAN FÖR OFFENTLIG FÖRSVARARE**

Brottmålstaxan har ansetts tillämplig även om flera offentliga försvarare efterträtt varandra under handläggningen (se RH 2001:54).

Brottmålstaxan har inte ansetts tillämplig i hovrätt om målet där ursprungligen omfattat mer än en tilltalad även om dessa återkallat sina överklaganden före huvudförhandlingen (se NJA 1987 s. 332).

Brottmålstaxan har ansetts tillämplig även vid substitution enligt 21 kap. 6 § andra stycket rättegångsbalken (se NJA 2005 s. 137).

### **EXEMPEL PÅ TILLÄMPNING AV BROTTMÅLSTAXAN FÖR OFFENTLIG FÖRSVARARE**

1. En advokat förordnas som offentlig försvarare på en vardag. Under fredagen uppkommer frågan om att hålla en helgförhandling på lördagen. Förhandlingen genomförs och den anhållne häktas. I veckan därefter försätts den häktade på fri fot och målet mot honom avskrivs. Den offentlige försvararen har lagt ned två timmars arbete under fredagen och två timmars arbete – inklusive häktningsförhandlingen – under lördagen och slutligen en timmes arbete under måndagen då den häktade försattes på fri fot. I detta fall ska försvararen ersättas per timme, d.v.s. med 2 550 kr/timme för de två arbetade lördagstimmarna och med 1 276 kr/timme för de övriga timmarna, sammanlagt 8 928 kr ( $2 \times 2\,550 + 3 \times 1\,276$ ).

2. En advokat förordnas som offentlig försvarare på en vardag eller en helgdag. Helgförhandling äger rum och försvararen arbetar under helgen i två timmar inklusive tiden för häktningsförhandlingen. Samme försvarare biträder den misstänkte under hela målets handläggning. Huvudförhandlingstid är 50 minuter. Försvararen ska ersättas per timme, d.v.s. med 2 550 kr/timme för de två timmarnas arbete under helgen och enligt tabellen i brottmålstaxan med 3 285 kr. Total ersättning blir 8 385 kr ( $2 \times 2\,550 + 3\,285$ ).

3. En försvarare förordnas under en vardag eller en helgdag. Helgförhandling äger rum och försvararen arbetar två timmar under helgen med anledning av förhandlingen. Ytterligare en häktningförhandling äger rum i målet, denna gång en helgfri dag. Sammanlagd förhandlingstid är 50 minuter. Samme försvarare har biträtt den misstänkte under hela målet. I detta fall ska försvararen ersättas per timme, d.v.s. med 2 550 kr/timme för arbetet med anledning av helgförhandlingen och dessutom enligt tabellen i brottmålstaxan – om förutsättningar i övrigt finns – med 4 360 kr enligt nivå 2 (häktningförhandling m.m.). Total ersättning blir 9 460 kr (2 x 2 550 + 4 360).

4. En försvarare förordnas under en helg. Försvararen utför även visst arbete under helgen. Häktningförhandlingen hålls emellertid en vardag. Under målets hela handläggning – inklusive huvudförhandlingen – biträds den tilltalade av samme försvarare. I detta fall ska ersättningen – om förutsättningar i övrigt finns – i första hand bestämmas enligt brottmålstaxan. Avvikelse från taxebeloppet torde emellertid komma i fråga ganska ofta med tillämpning av 6 § i brottmålstaxan.

5. Den advokat som har biträtt vid en helgförhandling biträder inte den tilltalade vid huvudförhandlingen i målet. I ett sådant fall ska den försvarare som biträtt vid helgförhandlingen ersättas med 2 550 kr/timme för varje arbetad timme under helgen. Försvararen som biträtt vid huvudförhandlingen ska – om förutsättningar i övrigt finns – ersättas enligt brottmålstaxan.

6. En advokat förordnas som offentlig försvarare under en helg och utför också visst arbete under helgen. Försvararen biträder inte vid en helgförhandling och inte heller vid huvudförhandlingen. I detta fall är varken den "vanliga" brottmålstaxan eller "helgtaxan" tillämplig. Ersättningen för arbete ska då enligt 21 kap. 10 § rättegångsbalken bestämmas med utgångspunkt i den tidsåtgång som är rimlig och med hänsyn till uppdragets art och omfattning och med tillämpning av den timkostnadsnorm regeringen fastställer (1 276 kr). Avvikelse får ske på sätt som anges i paragrafen. (Se även prop. 1994/95:150, bilaga 3, samt NJA 1998 s. 507.)



## **Domstolsverkets föreskrifter om ersättning till offentlig försvarare för deltagande i häktningsförhandling under helg;**

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av 2 § förordningen (1997:406) om offentlig försvarare m.m. följande.

**1 §** Offentlig försvarare som har deltagit i en häktningsförhandling som ägt rum under söndag, annan allmän helgdag, lördag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton erhåller ersättning för arbete som utförts på sådan dag med 2 550 kr för varje arbetad timme.

Tidspillan dessa dagar ersätts enligt Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:13) angående beräkning av ersättning för tidspillan med 1 170 kr per timme.

Ersättningsbeloppen är angivna exklusive mervärdesskatt.

**2 §** Kostnader för resa, logi och uppehälle ersätts högst med de belopp som anges i de avtal om reseförmåner vid tjänsteresa som gäller inom Domstolsverkets verksamhetsområde.

**3 §** Saknar den offentliga försvararen F-skattsedel ska ersättningen multipliceras med kvoten av 971/1 276.

---

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:9) om ersättning till offentlig försvarare för deltagande i häktningsförhandling under helg ska upphöra att gälla.

2. Äldre föreskrifter ska tillämpas i fråga om yrkande om ersättning till offentlig försvarare som framställs före den 1 januari 2014.

3. Har häktningsförhandling hållits före den 1 januari 2014 men meddelas dom eller slutligt beslut i målet efter detta datum äger äldre föreskrifter fortfarande tillämpning.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

## **RÄTTSFALL RÖRANDE TILLÄMPNINGEN AV HELGTAXAN**

Den s.k. helgtaxan är tillämplig även på arbete som offentlig försvarare utför under helgdag för att överklaga ett efter förhandling under samma helg meddelat häkttningsbeslut (se NJA 2008 N 56).







**DVFS 2013:10**

Utkom från trycket  
den 13 december 2013

## **Domstolsverkets föreskrifter om brottmålstaxa för målsägandebiträde i tingsrätt och hovrätt;**

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av 3 § förordningen (1997:408) om målsägandebiträde följande.

### **Tillämpningsområde**

**1 §** Taxan gäller vid bestämmande av ersättning till målsägandebiträde i brottmål i tingsrätt och hovrätt med en tilltalad och ett målsägandebiträde, som biträder en målsägande, om den sammanlagda tid som målsägandebiträdet närvarat vid huvudförhandlingar i berörd instans inte överstiger 3 timmar och 45 minuter.

I hovrätten är taxan tillämplig endast om målsägandebiträdet biträtt målsäganden i tingsrätten.

Taxan gäller inte om målsägandebiträde i berörd instans närvarat vid andra förhandlingar i målet än huvudförhandlingar.

### **Arvode**

**2 §** Arvodet bestäms enligt bilagan till dessa föreskrifter med utgångspunkt i den sammanlagda tid som målsägandebiträdet närvarat vid huvudförhandlingar i berörd instans.

**3 §** Som förhandlingstid räknas tiden från det målet påropas till dess förhandlingen avslutas.

Kortare uppehåll än 15 minuter i förhandlingen räknas in i förhandlingstiden.

Längre uppehåll i förhandlingen räknas in i förhandlings-tiden om målsägandebiträdet under denna tid utfört arbete i målet.

**4 §** Arvodet omfattar ersättning för allt arbete i målet samt normala kostnader för telefon, fotokopiering m.m.

Arvodet omfattar ersättning för en timmes tidsspillan. I denna timme ska i första hand räknas in tidsspillan före kl. 08.00 och efter kl. 18.00. Bestämmelser om beräkning av ersättning för tidsspillan därutöver finns i Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:13) angående beräkning av ersättning för tidsspillan.

### **Avvikelse från brottmålstaxan**

**5 §** Taxan får överskridas om målet krävt avsevärt mer arbete än normalt och skälig ersättning i målet överstiger den gräns för överskridande av taxan som anges i bilagan.

Taxan får även överskridas om arbete varit påkallat och utförts under söndag, annan allmän helgdag, lördag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton.

Har onormalt stora kostnader för telefon, fotokopiering m.m. uppkommit i målet för målsägandebiträdet kan särskild ersättning för utlägg utgå.

**6 §** Taxan får frångås om målsägandebiträdet har varit vårdslöst, försumligt eller visat oskicklighet vid utförande av uppdraget.

**7 §** Om taxan frångås med stöd av 5 § första eller andra stycket eller 6 § bestäms all ersättning för tidsspillan enligt Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:13) angående beräkning av ersättning för tidsspillan.

## Övrigt

**8 §** Kostnader för resa, logi och uppehälle ersätts högst med de belopp som anges i de avtal om reseförmåner vid tjänsteresa som gäller inom Domstolsverkets verksamhetsområde.

**9 §** Beloppen i bilagan till föreskrifterna anges exklusive mervärdesskatt.

Saknar målsägandebiträdet F-skattsedel ska ersättningsbeloppet multipliceras med kvoten av 971/1 276.

---

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:10) om brottmåls-taxa för målsägandebiträde i tingsrätt och hovrätt ska upphöra att gälla.

2. Äldre föreskrifter ska tillämpas i fråga om yrkande om ersättning till målsägandebiträde som framställs före den 1 januari 2014.

3. Har huvudförhandling hållits före den 1 januari 2014 men meddelas dom eller slutligt beslut i målet efter detta datum äger äldre föreskrifter fortfarande tillämpning.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

Ersättningsbelopp och gräns för överskridande av taxan (gränsen inom parentes)

<b>Förhandlingstid</b>	<b>0-14 min</b>	<b>15-29 min</b>	<b>30-44 min</b>	<b>45-59 min</b>
	2 205	2 450	2 870	3 285
Arvode	(3 310)	(3 675)	(4 300)	(4 925)
<b>Förhandlingstid</b>	<b>1 tim - 1 tim 14 min</b>	<b>1 tim 15 min - 1 tim 29 min</b>	<b>1 tim 30 min - 1 tim 44 min</b>	<b>1 tim 45 min - 1 tim 59 min</b>
	3 700	4 120	4 535	4 955
Arvode	(5 555)	(6 180)	(6 805)	(7 505)
<b>Förhandlingstid</b>	<b>2 tim - 2 tim 14 min</b>	<b>2 tim 15 min - 2 tim 29 min</b>	<b>2 tim 30 min - 2 tim 44 min</b>	<b>2 tim 45 min - 2 tim 59 min</b>
	5 370	5 785	6 205	6 620
Arvode	(7 920)	(8 335)	(8 755)	(9 170)
<b>Förhandlingstid</b>	<b>3 tim - 3 tim 14 min</b>	<b>3 tim 15 min - 3 tim 29 min</b>	<b>3 tim 30 min - 3 tim 45 min</b>	
	7 040	7 455	7 875	
Arvode	(9 590)	(10 005)	(10 425)	

## **RÄTTSFALL RÖRANDE TILLÄMPNINGEN AV BROTTMÅLSTAXAN FÖR MÅLSÄGANDEBITRÄDE**

Brottmålstaxan för målsägandebiträde har ansetts tillämplig oavsett att det i målet även förekommit en särskild företrädare för barn (Svea hovrätts dom den 22 januari 2007 i mål nr B 1473-06).





## Domstolsverkets föreskrifter om advokatberedskap;

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av regeringens be-  
myndigande den 14 april 1988 följande om ersättning till  
advokat eller annan jurist som deltar i tingsrätternas bered-  
skap för prövning av häktningsfrågor.

### Garantiersättning

**1 §** En tingsrätt får tillerkänna en advokat eller annan jurist  
som efter överenskommelse med tingsrätten har åtagit sig att  
vid behov delta i häktningsförhandling under söndag, annan  
allmän helgdag, lördag, midsommarafton, julafton eller ny-  
årsafton (advokatberedskap) ersättning med 2 100 kr exklusive  
mervärdesskatt för varje dag som beredskapen upprätthålls  
(garantiersättning).

Saknar advokaten eller juristen F-skattsedel ska ersättnings-  
beloppet multipliceras med kvoten av 971/1 276.

**2 §** Garantiersättning utgår inte för dag när advokaten eller  
juristen är berättigad till ersättning för arbete i anledning av  
att en helgförhandling ägt rum (jfr DVFS 2013:9).

### Advokatberedskapens omfattning

**3 §** Advokatberedskapen får omfatta fyra advokater eller  
andra jurister i Stockholms beredskapsområde, två i vardera  
Malmö och Göteborgs beredskapsområden och en i vart och  
ett av de övriga beredskapsområdena.

(DV:s dnr 1627-2013)

### **Begäran om ersättning**

**4 §** En advokat eller annan jurist som begär garanti-ersättning ska snarast efter beredskapens slut ge in räkning till beredskapsdomstolen.

---

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då tidigare utfärdade föreskrifter (DVFS 2012:11) ska upphöra att gälla.

2. Äldre föreskrifter gäller fortfarande i de fall där advokatberedskapen fullgjorts före den 1 januari 2014.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand





**DVFS 2013:12**

Utkom från trycket  
den 13 december 2013

## **Domstolsverkets föreskrifter om konkursförvaltartaxa;**

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av 14 kap. 4 § konkurslagen (1987:672) och 44 § konkursförordningen (1987:916) följande.

### **Tillämpningsområde**

**1 §** Konkursförvaltartaxan gäller i konkurser som avskrivs enligt 10 kap. 1 § konkurslagen.

### **Taxebelopp**

**2 §** Ersättning för arbete utgår med 10 300 kr.

### **Avvikelse från taxan**

**3 §** Taxan får överskridas om ett konkursärende krävt avsevärt mer arbete än normalt. Överskridande får ske endast när rätten finner att skälig ersättning överstiger taxan med minst hälften. Gränsen för överskridande blir alltså 15 450 kr.

**4 §** Taxan får underskridas endast om förvaltaren varit vårdslös, försumlig eller visat oskicklighet vid utförande av uppdraget.

## **Taxans omfattning**

**5 §** Taxan omfattar allt förvaltarens arbete i konkursen. I taxan ingår ersättning för tidsspillan i en timme och allmänna kontorskostnader.

## **Tidsspillan**

**6 §** Tidsspillan avser i allmänhet sådan tid då produktivt arbete med något uppdrag inte utförs, trots att förvaltarens arbetstid tas i anspråk. Restid och väntetid utgör den vanligaste formen av tidsspillan. Det måste från fall till fall avgöras vad som kan anses utgöra tidsspillan vid utförande av ett visst uppdrag.

**7 §** Tidsspillan ersätts till den del sammanlagd tidsspillan överstiger en timme. I denna timme ska i första hand inräknas ersättningsgill tidsspillan före kl. 08.00 och efter kl. 18.00.

**8 §** I de fall taxan överskrider med stöd av 3 § ersätts all tidsspillan.

**9 §** Ersättning för tidsspillan kan utgå endast för tid mellan kl. 07.00 och kl. 22.00. Övernattar förvaltaren på annan ort än den där han har sitt tjänsteställe utgår ersättning för tidsspillan mellan kl. 18.00 och kl. 22.00 endast om tidsspillan avser restid.

**10 §** Normal måltidspaus utgör inte tidsspillan.

**11 §** Ersättning utgår med 1 170 kr per timme under vardagar mellan kl. 08.00 och kl. 18.00 och med 760 kr per timme för annan tid.

## **Mervärdesskatt m.m.**

**12 §** Beloppen i taxan är angivna exklusive mervärdesskatt. Saknar konkursförvaltaren F-skattsedel ska ersättningsbeloppet multipliceras med kvoten av 971/1 276.

---

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:12) om konkursförvaltartaxa ska upphöra att gälla.

2. Äldre föreskrifter ska tillämpas i fråga om yrkande om arvode till konkursförvaltare som framställts före den 1 januari 2014.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

## **RÄTTSFALL M.M. RÖRANDE TILLÄMPNINGEN AV KONKURSFÖRVALTARTAXAN**

Konkursförvaltare har vid sidan av arvode enligt taxa fått ersättning för kostnader avseende faxesändningar, porto och kopior (se NJA 1996 s. 618).

Vad gäller ersättning för kostnader för kopior ska endast kostnad för papper och toner inräknas (se NJA 1998 s. 145).

Arbete som har utförts av ett sakkunnigt biträde som med stöd av 7 kap. 11 § konkurslagen anlåtts av en konkursförvaltare räknas som förvaltarens eget när ersättningen till förvaltaren bestäms (se NJA 2000 s. 475).

Mervärdesskatt ska utgå med 25 procent även på utlägg för resor och hotell (se NJA 2005 s. 606).

Det ligger på konkursförvaltaren att i förvaltarberättelsen om möjligt ange vid vilken tidpunkt obeståndet inträffat samt om och när skyldighet inträtt enligt 25 kap. 13 § aktiebolagslagen upprätta kontrollbalansräkning. I vissa fall kan konkursförvaltaren avstå från att lämna dessa uppgifter. Har uppgifterna bedömts som nödvändiga är ofta kostnaderna för att ta fram dem höga. Arvodet bestäms därför ofta utan tillämpning av taxan i dessa konkurser (prop. 1986/87:90 s. 271 f).



## **Domstolsverkets föreskrifter angående beräkning av ersättning för tidspillan;**

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av 19 § rättshjälpsförordningen (1997:404), 6 § förordningen (1997:405) om offentligt biträde, 2 § förordningen (1997:406) om offentlig försvarare m.m., 27 kap. 29 § rättegångsbalken (1942:740), 3 § förordningen (1997:408) om målsägandebiträde och 3 § förordningen (1999:998) om särskild företrädare för barn följande.

**1 §** Föreskrifterna gäller vid beräkning av ersättning för tidspillan till rättshjälpsbiträden, offentliga biträden, offentliga försvarare, offentliga ombud, målsägandebiträden och särskilda företrädare för barn.

Ersättning enligt dessa föreskrifter utgår inte till den del tidspillan omfattas av arvode enligt Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:8) om brottmålstaxa för offentlig försvarare i tingsrätt och hovrätt eller Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2013:10) om brottmålstaxa för målsägandebiträde i tingsrätt och hovrätt.

**2 §** Tidspillan avser tid då produktivt arbete med något uppdrag inte kan utföras, trots att den ersättningsberättigades arbetstid tas i anspråk.

Normal måltidspaus utgör inte ersättningsgill tidspillan.

**3 §** Tidspillan ersätts för tid mellan kl. 07.00 och kl. 22.00. Om övernattnings sker på annan ort än den där den ersättnings-

## DVFS 2013:13

berättigade har sitt tjänsteställe, ersätts tidspillan mellan kl. 18.00 och kl. 22.00 endast om den avser restid.

**4 §** Ersättning utgår med 1 170 kr per timme under vardagar mellan kl. 08.00 och kl. 18.00 och med 760 kr per timme för annan tid.

**5 §** Ersättningsbeloppen är angivna exklusive mervärdesskatt.

Saknar den som är berättigad till ersättning för tidspillan F-skattsedel ska beloppen i 4 § multipliceras med kvoten av 971/1 276.

---

1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014 då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:13) angående beräkning av ersättning för tidspillan upphör att gälla.

2. Äldre föreskrifter ska tillämpas ifråga om yrkande om ersättning för tidspillan som framställs före den 1 januari 2014.

3. Föreskrifterna gäller även i mål och ärenden där den upphävda rättshjälpslagen (1972:429) enligt övergångsbestämmelserna (2.) till rättshjälpslagen (1996:1619) ska gälla.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

## **RÄTTSFALL RÖRANDE TIDSSPILLAN**

Ett målsägandebiträde har promenerat från advokatkontoret till en huvudförhandling i hovrätten och begärt ersättning för tidsspillan avseende en sammanlagd gångtid om 30 minuter. Hovrätten har ansett att målsägandebiträdet varit skyldigt att överväga vilka andra och för staten mindre kostsamma alternativ i fråga om färd sätt som stod till buds, t.ex. att åka taxi för en avsevärt mindre kostnad. Hovrätten har inte funnit rimligt att bifalla den begärda ersättningen för tidsspillan (se RH 2009:85).

Fråga sedan en huvudförhandling ställts in om den offentlige försvararen och målsägandebiträdet kan tillerkännas ersättning av allmänna medel för den tid som de reserverat för huvudförhandlingen och dess förberedande och som de inte kunnat använda för andra uppgifter i sin verksamhet. Ersättning har inte utgått som tidsspillan utan grundats på allmänna kontraktsrättsliga principer (se NJA 2010 s. 206).

En offentlig försvarare verksam långt från domstolsorten kan tillerkännas ersättning för tidsspillan och utlägg avseende resa upp till den nivå som motsvarar vad en lokalt verksam försvarare är berättigad till, utan att kostnaden betraktats som en merkostnad hänförlig till avståndet. Vid ersättningens bestämmande har en schablon tillämpats (se NJA 2012 s. 914).

## Tolktaxan

### Tillämpningsområde

Enligt förordningen (1979:291) om tolktaxa gäller taxan för tolkning vid allmän domstol, förvaltningsdomstol, Arbetsdomstolen, Marknadsdomstolen, hyresnämnd, arrendenämnd, Statens va-nämnd, polismyndighet, Åklagarmyndigheten och Kronofogdemyndigheten. Taxan är inte tillämplig vid skriftlig översättning.

### Skatterättsliga frågor

Beloppen i taxan är angivna exklusive mervärdesskatt. Tolkar som är näringsidkare ska därför göra tillägg för mervärdesskatten. I 11 kap. mervärdesskattelagen (1994:200) finns bestämmelser som bl.a. anger att en faktura ska innehålla uppgift om beskattningsunderlag, skattesats och mervärdesskattebelopp.

Beloppen som står inom parentes i tabell 1 och 2 inkluderar ett schablontillägg för socialavgifter. Det gäller vid arvode till tolkar som är godkända för F-skatt eller när arvode ska betalas ut till en juridisk person såsom aktiebolag eller handelsbolag. Schablontillägget för tolkar med F-skatt och juridiska personer grundar sig på nivån för arbetsgivaravgifter.

För de tolkar som inte bedriver näringsverksamhet är domstolen att anse som tolkens tjänsteställe. All ersättning som utgår enligt 15 § tolktaxan är således skattepliktig och föranleder skatteavdrag (se rättsfall efter tolktaxan).

Ytterligare vägledning för hur domstolen kan hantera dessa frågor finns på Sveriges Domstolars intranät.

### Statligt ramavtal

Kammarkollegiet har ansvaret för den statliga inköpssamordningen när det gäller tolkförmedlingstjänster. Ett nytt ramavtal började gälla den 1 november 2013 och löper t.o.m. den 31 oktober 2015. Mer information om ramavtalet och den rangordning som gäller för respektive län finns på hemsidan [www.avropa.se](http://www.avropa.se).



Ramavtal påverkar inte domstolens möjlighet att anlita tolk utan att gå via tolkförmedling. Domstolen kan alltid direkt vända sig till en tolk och förordna denne för tolkupdraget.

### **Rättstolkar m.m.**

På Kammarkollegiets webbplats [www.kammarkollegiet.se](http://www.kammarkollegiet.se) finns uppgift om på vilka språk auktoriserade tolkar finns att tillgå samt information om god tolksed. Där finns även ett sökbart register med kontaktuppgifter till auktoriserade tolkar i olika språk. Det går även att särskilt söka efter auktoriserade tolkar med speciell kompetens som rättstolk. Kammarkollegiet driver också en webbplats med ett register för tolkar som inte är auktoriserade, men som har genomgått en s.k. sammanhållen grundutbildning ([www.tolkregistret.se](http://www.tolkregistret.se)).

Sedan den 1 oktober 2013 gäller enligt rättegångsbalken att en domstol som anlitar en tolk, om möjligt, ska anlita en tolk som är auktoriserad. Domstolsverkets uppfattning är att domstolen i första hand bör anlita en auktoriserad tolk som har fått bevis om speciell kompetens som rättstolk. I andra hand bör en auktoriserad tolk utan speciell kompetens anlitas. Om det inte är möjligt att anlita en auktoriserad tolk får annan tolk anlitas, t.ex. en tolk som genomgått en s.k. sammanhållen grundutbildning.

Anlitas en tolk som inte är auktoriserad ska denna normalt ersättas enligt arvodesnivå I. Det är först om Kammarkollegiet inte anordnar prov i språket i fråga som det är aktuellt att ta ställning till om ersättning enligt arvodesnivå II kan utgå. Ersättning enligt arvodesnivå III är förbehållen av Kammarkollegiet auktoriserade tolkar som har erhållit bevis om speciell kompetens som rättstolk i språket i fråga (se 2 § Domstolsverkets föreskrifter om tolktaxa).

Domstolen bör vara uppmärksam på att tolkning kräver stark koncentration. Under längre tolkningar kan tolken behöva kortare vilopausar med rimliga mellanrum. När det gäller tolkning till/från teckenspråk krävs det ibland att två eller flera tolkar arbetar tillsammans beroende på uppdragets art och längd. För

att tolken ska kunna förbereda sig och fullgöra sitt uppdrag kan det ibland vara lämpligt att viktigare handlingar i målet (t.ex. stämningsansökan, underinstansens dom eller beslut, överklagandeskrivelser m.m.) skickas till tolken i förväg. Vilken information tolken behöver få del av för att kunna fullgöra sitt uppdrag och på vilket sätt handlingar bör förmedlas till tolken före en förhandling får avgöras efter en bedömning i varje enskilt fall. Domstolen bör dock så långt det är möjligt tillmötesgå en tolks begäran om att före förhandlingen få ta del av relevanta handlingar i målet (se Justitiekanslerns beslut den 23 oktober 2013, dnr 3535-13-21).

Förordnade tolkar är uppdragstagare hos domstolen och omfattas därför, enligt beslut av Justitiekanslern, av samma sekretessregler som domstolens anställda (se bl.a. ovan nämnda beslut av Justitiekanslern den 23 oktober 2013).

### **Tidsintervall**

Tidsintervallen i bilagan anges genom symbolerna för mindre än eller lika med ( $\leq$ ) och större än ( $>$ ). Det första intervallet i tabellerna är således arvodesgrundande tid som är mindre än eller lika med en timme. Det andra intervallet är större än en timme men mindre än eller lika med 1 timme och 30 minuter. Resterande intervall är uppbyggda på samma sätt.



## Domstolsverkets föreskrifter om tolktaxa;

beslutade den 15 november 2013

Domstolsverket föreskriver med stöd av förordningen (1979:291) om tolktaxa att följande taxa ska gälla.

### Tillämpningsområde

1 § Bestämmelser om taxans tillämpningsområde finns i förordningen (1979:291) om tolktaxa.

### Taxebelopp

2 § Taxan skiljer mellan tolkning vid domstol (tabell 1 i bilaga) och tolkning vid polis-, åklagar- och kronofogdemyndighet (tabell 2 i bilaga). Till tabell 1 hänförs även hyresnämnd, arrendenämnd och Statens va-nämnd. Inom varje tabell finns tre skilda ersättningsnivåer beroende på tolkens kvalifikationer. Den högsta ersättningsnivån, arvodesnivå III, gäller för av Kammarkollegiet auktoriserad tolk som har erhållit bevis om speciell kompetens som rättstolk i språket i fråga. Arvodesnivå II avser tolk som auktoriserats av Kammarkollegiet i språket i fråga samt tolk för hörsel- och talskadad som utexaminerats av Tolk- och översättarinstitutet vid Stockholms universitet. Övriga tolkar hänförs till arvodesnivå I. Till arvodesnivå II kan även icke auktoriserad tolk hänföras om Kammarkollegiet inte anordnat särskilt prov i språket i fråga och uppdraget enligt den arvoderande myndighetens mening bör ersättas enligt arvodesnivå II. Vad som sägs om tolkar som auktoriserats av Kammarkollegiet äger motsva- (DV:s dnr 1626-2013)

rande tillämpning på tolkar som tidigare blivit auktoriserade av Kommerskollegium.

**3 §** Arvode ska alltid utgå med belopp motsvarande minst 1 timmes arvodesgrundande tid.

Vid tolkning vid häktningsförhandling som äger rum på lördag, söndag eller annan allmän helgdag ska arvode utgå med belopp motsvarande minst 2 timmars arvodesgrundande tid.

**4 §** För tolkning vid domstol utgår arvode enligt tabell 1 i bilaga. För tolkning vid polis-, åklagar- och kronofogdemyndighet utgår arvode enligt tabell 2 i bilaga.

**5 §** Ersättning beräknas för varje uppdrag för sig. Då uppdraget sträcker sig över mer än en dag beräknas ersättningen för den sammanlagda tiden. Grundbeloppet utgår således endast en gång per uppdrag. Tolkning vid häktningsförhandling eller annan förhandling som inte är huvudförhandling anses som särskilt uppdrag. Likaså anses tolkning vid ny huvudförhandling i samma mål som särskilt uppdrag.

**6 §** Som arvodesgrundande tid räknas den sammanhängande tid under en och samma dag som tolken står till myndighetens förfogande. Tiden räknas från den tidpunkt till vilken tolken är kallad och har infunnit sig. I tiden inräknas varje uppehåll med undantag av normal måltidspaus.

**7 §** Äger tolkning rum på obekvämt arbetstid utgår tillägg med följande belopp för varje påbörjad halvtimme:

Måndag till fredag kl. 00.00-07.00 och 18.00-24.00

70 kr (arvodesnivå I), eller 92 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

108 kr (arvodesnivå II), eller 142 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

125 kr (arvodesnivå III), eller 164 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt.

Äger tolkning rum söndag, annan allmän helgdag än nedan eller lördag kl. 00.00-24.00 utgår tillägg med följande belopp för varje påbörjad halvtimme:

116 kr (arvodessnivå I), eller 152 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

170 kr (arvodessnivå II), eller 223 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

220 kr (arvodessnivå III), eller 289 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

Från kl. 18.00 på dag före långfredagen till kl. 07.00 på dagen efter annandag påsk eller från kl. 18.00 på dag före pingstafton, midsommarafton, julafton eller nyårsafton till kl. 07.00 på vardag närmast efter helgdagsaftonen utgår tillägg för varje påbörjad halvtimme med belopp motsvarande dubbel tillägg på tid måndag till fredag kl. 00.00-07.00 och 18.00-24.00.

### **Avvikelse från taxan**

**8 §** Det sammanlagda ersättningsbeloppet enligt taxan får överskridas om uppdraget varit av särskilt svår beskaffenhet. Detta kan vara fallet om t.ex. tolkuppdraget avsett mer än ett språk eller om uppdragets art krävt fackkunskap inom ett ovanligt område. Taxan får också överskridas om det föreligger synnerliga svårigheter att finna en tolk. Att s.k. simultantolkning förekommer bör inte medföra överskridande av ersättningsbeloppet.

**9 §** Taxan får underskridas om tolken varit vårdslös eller försumlig eller visat oskicklighet vid utförande av uppdraget.

### **Taxans omfattning**

**10 §** Taxan omfattar allt arbete inom uppdraget och även ersättning för tidsspillan om högst 30 minuter.

### **Tidsspillan**

**11 §** Tidsspillan avser i allmänhet sådan tid då tolkens arbetstid tas i anspråk trots att den inte utgör arvodesgrundande tid.

Det måste från fall till fall avgöras vad som kan anses utgöra tidsspillan vid visst uppdrag. Restid ska dock alltid anses som ersättningsgill tidsspillan.

**12 §** Normal måltidspaus utgör inte tidsspillan.

**13 §** Tidsspillan ersätts till den del sammanlagd tidsspillan överstiger 30 minuter.

**14 §** Ersättning utgår per påbörjad timme enligt följande:  
175 kr (arvodesnivå I), eller 230 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt  
242 kr (arvodesnivå II), eller 318 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt  
321 kr (arvodesnivå III), eller 422 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

Under obekvämt arbetstid utgår enligt 7 § tillägg för varje påbörjad halvtimme enligt följande:

70 kr (arvodesnivå I), eller 92 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt  
108 kr (arvodesnivå II), eller 142 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt  
125 kr (arvodesnivå III), eller 164 kr inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt

### **Utlägg**

**15 §** Kostnader för resa, logi och uppehälle ersätts högst med de belopp som anges i de avtal om reseförmåner vid tjänstereisa som gäller inom Domstolsverkets verksamhetsområde.

### **Mervärdesskatt**

**16 §** Beloppen i taxan anges exklusive mervärdesskatt.

### **Tolkförmedling**

**17 §** Om en tolk anskaffas genom en tolkförmedling eller liknande organ får, utöver ersättning enligt taxan, ersättning utgå för förmedlingskostnaden med skäligt belopp.

- 
1. Dessa föreskrifter träder i kraft den 1 januari 2014, då Domstolsverkets föreskrifter (DVFS 2012:14) om tolktaxa upphör att gälla.
  2. Äldre föreskrifter ska tillämpas i fråga om yrkande om ersättning till tolk som framställs före den 1 januari 2014.
  3. Har huvudförhandling hållits före den 1 januari 2014 men dom eller slutligt beslut i målet meddelas efter detta datum, äger äldre föreskrifter fortfarande tillämpning.

DOMSTOLSVERKET

Barbro Thorblad

Agneta Kornstrand

**Tabell 1 - Tolkning vid domstol**

(belopp inom parentes avser arvode inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt)

Arvodes- grundande tid	≤1 tim		>1 tim - ≤1 tim 30 min		>1 tim 30 min - ≤2 tim		>2 tim - ≤2 tim 30 min		>2 tim 30 min - ≤3 tim	
Arvodesnivå I	323	(424)	439	(577)	555	(729)	671	(882)	787	(1 034)
Arvodesnivå II	441	(580)	611	(803)	781	(1 026)	951	(1 250)	1 121	(1 473)
Arvodesnivå III	557	(732)	777	(1021)	997	(1 310)	1 217	(1 599)	1 437	(1 889)

Arvodes- grundande tid	>3 tim - ≤3 tim 30 min		>3 tim 30 min - ≤4 tim		>4 tim - ≤4 tim 30 min		>4 tim 30 min - ≤5 tim		>5 tim - ≤5 tim 30 min	
Arvodesnivå I	903	(1 187)	1 019	(1 339)	1 135	(1 492)	1 251	(1 644)	1 367	(1 797)
Arvodesnivå II	1 291	(1 697)	1 461	(1 920)	1 631	(2 143)	1 801	(2 367)	1 971	(2 590)
Arvodesnivå III	1 657	(2 178)	1 877	(2 467)	2 097	(2 756)	2 317	(3 045)	2 537	(3 334)

**Arvodesgrundande tid överstiger 5 tim 30 min**

Arvode enligt ovan jämte följande påslag:

Arvodesnivå I	116 (152) kr per påbörjad halvtimme
Arvodesnivå II	170 (223) kr per påbörjad halvtimme
Arvodesnivå III	220 (289) kr per påbörjad halvtimme

**Tabell 2 - Tolkning vid polis-, åklagar- och kronofogdemyndighet**

(belopp inom parentes avser arvode inkl. socialavgifter och exkl. mervärdesskatt)

Arvodes- grundande tid	≤1 tim		>1 tim - ≤1 tim 30 min		>1 tim 30 min - ≤2 tim		>2 tim - ≤2 tim 30 min		>2 tim 30 min - ≤3 tim	
Arvodesnivå I	269	(354)	385	(506)	501	(658)	617	(811)	733	(963)
Arvodesnivå II	367	(482)	531	(698)	695	(913)	859	(1 129)	1 023	(1 344)
Arvodesnivå III	470	(618)	679	(892)	888	(1 167)	1 097	(1 442)	1 306	(1 716)

Arvodes- grundande tid	>3 tim - ≤3 tim 30 min		>3 tim 30 min - ≤4 tim		>4 tim - ≤4 tim 30 min		>4 tim 30 min - ≤5 tim		>5 tim - ≤5 tim 30 min	
Arvodesnivå I	849	(1 116)	965	(1 268)	1 081	(1 421)	1 197	(1 573)	1 313	(1 726)
Arvodesnivå II	1 187	(1 560)	1 351	(1 775)	1 515	(1 991)	1 679	(2 207)	1 843	(2 422)
Arvodesnivå III	1 515	(1 991)	1 724	(2 266)	1 933	(2 540)	2 142	(2 815)	2 351	(3 090)

**Arvodesgrundande tid överstiger 5 tim 30 min**

Arvode enligt ovan jämte följande påslag:

Arvodesnivå I	116 (152) kr per påbörjad halvtimme
Arvodesnivå II	164 (216) kr per påbörjad halvtimme
Arvodesnivå III	209 (275) kr per påbörjad halvtimme



## RÄTTSFALL RÖRANDE TILLÄMPNINGEN AV TOLKTAXAN

Ersättning för återkallat tolkuppdrag bör som regel utgå endast om uppdraget har medfört att tolken gått miste om en inkomst som tolken annars skulle ha kunnat få. Om så skulle vara fallet bör tolken, inom ramen för vad tolken kunnat få för tolkuppdraget, i princip vara berättigad till ersättning för inkomstbortfallet. Hänsyn bör emellertid också tas till i vad mån tolken har haft möjlighet att skaffa något annat uppdrag som ersättning för det återkallade eller på annat sätt kompensera inkomstförlusten (se NJA 1984 s. 334 I, jfr dock NJA 2012 s. 905). Ett liknande resonemang har förts i fråga om ersättning till domstolstolk för det fall att tolkuppdraget tagit kortare tid i anspråk än vad som ursprungligen avsetts (se NJA 1984 s. 334 II).

Efter 1984 års rättsfall har Högsta domstolen modifierat sitt ställningstagande i frågan om hur ersättning ska bestämmas när en tolks uppdrag återkallas med kort varsel eller först sedan uppdraget slutförts (se NJA 2012 s. 905 I och II). Högsta domstolen har i dessa avgöranden slagit fast att ersättningen för ett kortare tolkuppdrag som avbeställs med kort eller inget varsel – varmed avses tolkningsuppdrag under högst någon dag eller två som avbeställs med mindre än 48 timmars varsel – ska bestämmas på ett taxeliknande sätt som utgår från att tolken inte har kunnat utnyttja den reserverade tiden för annat ersättningsgillt arbete. Ersättning ska då utgå för arbete och tidspillan som om uppdraget hade genomförts enligt bokningen. Det gäller inte om något annat följer av t.ex. ett ramavtal.

Reglerna som finns i 18 kap. 14 § och 31 kap. 9 § rättegångsbalken torde inte gälla i de fall en tolk begär ersättning. En tolk har inte ansetts vara bunden av bestämmelserna i 18 kap. 14 § och 31 kap. 9 § rättegångsbalken och behöver därför inte lämna sin kostnadsräkning innan handläggningen i allmän domstol avslutas. Ett yrkande om ersättning ska således prövas i sak även om det kommer domstolen tillhanda efter det att handläggningen av målet avslutats (Svea hovrätt, avd. 9, beslut 1983-09-22, SÖ 94).

I fråga om ersättning för restid har taxan ansetts innebära att ersättningen ska beräknas utifrån den sammanlagda restiden – utöver 30 minuter – för den period som tolkuppdraget avsett (jfr NJA 1976 s. 699 och se NJA 1983 C44).

Tolk har i mål om inkomstbeskattning ansetts ha sitt tjänsteställe vid den domstol där respektive tolkuppdrag utförts. Resor till och från domstolen har därför inte ansetts som tjänsteresor utan som resor mellan bostaden och arbetsplatsen (se HFD 2013 ref. 19). Skatteavdrag ska därför göras på hela den ersättning för resor till och från domstolen och övernattningskostnader på tjänstgöringsorten som tolken tillerkänns av domstolen (se Kammarrätten i Jönköping, dom 1996-02-02, mål 1800-1995). Att tolken vid inkomstbeskattning anses ha sitt tjänsteställe vid domstolen kan inte tas till intäkt för att tolken inte skulle vara berättigad till ersättning för resa till och från domstolsorten eller för logi och uppehälle på domstolsorten (se Hovrätten över Skåne och Blekinge, beslut 2002-11-12, mål Ö 2123-02 och RH 2008:75).

Tolkning vid två häktningförhandlingar i samma mål har ansetts utgöra två särskilda uppdrag och har gett tolken rätt till ersättning med ett grundbelopp för vardera förhandling (se NJA 2000 s. 659).

Tillägg enligt 7 § vid tolkning på obekvämt arbetstid kan endast utgå för tid under vilken arbete faktiskt utförs (se NJA 2008 s. 373).

## Utlägg för resa, logi och uppehälle

Beloppen har sin grund i avtal mellan staten och de statsanställda, Villkorsavtal/Villkorsavtal-T (Villkorsavtalen). Avtalen kan komma att ändras under 2014. Läsaren bör därför kontrollera att de belopp som anges i det följande är korrekta. Kontroll kan göras på Sveriges Domstolars intranät eller webbplatsen [www.domstol.se](http://www.domstol.se).

### Avtal inom Domstolsverkets verksamhetsområde

- Villkorsavtalen
- främst 10 kap. Ersättning vid tjänsteresa och förrättning
- Avtal om förmåner m.m. i samband med tjänsteresa inom och utom riket, tillfällig anställning och dubbel bosättning (DV:s lokala reseavtal)
- främst 3 § jämte bilaga

### De vanligaste preliminära beloppen 2014

	Villkorsavtalen		DV:s lokala reseavtal		Summa
<b>Resa med egen bil</b>	18:50 kr	+	12 kr	=	30:50 kr/mil
<b>Endagsförrättning</b> (vid förrättning minst 10 km utanför det vanliga tjänstestället eller bostaden)					
- vid bortovaro över 6 timmar			154 kr	=	154 kr
- vid bortovaro över 10 timmar			220 kr	=	220 kr
- vid bortovaro över 12 timmar			440 kr	=	440 kr
<b>Flerdygnsförrättning</b> (minst 50 km från den vanliga verksamhetsorten)					
- hel dag	220 kr	+	220 kr	=	440 kr/dag
- del av dag:					
1. avresa före kl 12.00 eller hemkomst efter kl 19.00	220 kr	+	220 kr	=	440 kr/dag
2. övriga fall	110 kr	+	154 kr	=	264 kr/dag
<b>Måltidsavdrag</b>					
för frukost vid flerdygnsförrättning	- 44 kr		- 44 kr	=	- 88 kr
Måltidsavdraget halveras för avrese- och hemkomstdagen då halvt traktamente betalas	- 22 kr		- 22 kr	=	- 44 kr

### Mervärdesskatt

För de som är redovisningsskyldiga för mervärdesskatt tillkommer sådan skatt med 25 procent.

## Timkostnadsnormerna och prisbasbeloppet

	Timkostnadsnorm för den som är godkänd för F-skatt exklusive mervärdesskatt	Timkostnadsnorm för den som inte är godkänd för F-skatt* exklusive mervärdesskatt	Prisbasbelopp
2014	1 276 kr	971 kr	44 400 kr
2013	1 242 kr	945 kr	44 500 kr
2012	1 205 kr	917 kr	44 000 kr
2011	1 166 kr	887 kr	42 800 kr
2010	1 134 kr	863 kr	42 400 kr
2009	1 104 kr	840 kr	42 800 kr
2008	1 081 kr	816 kr	41 000 kr
2007	1 056 kr		40 300 kr

\* Märk att uppdragstagare, exempelvis offentliga ombud som inte bedriver näringsverksamhet, tillhör denna kategori.





## Information och beställning

Mer information om Sveriges Domstolar hittar du på vår webbplats [www.domstol.se](http://www.domstol.se). Där kan du också få ytterligare upplysningar om rättshjälp och även ladda hem denna publikation som pdf-fil eller beställa tryckta exemplar. Tryckta exemplar kan även beställas på adressen Domstolsverket, 551 81 Jönköping.

Producerad av Enheten för kommunikation, Domstolsverket  
551 81 Jönköping • 036-15 53 00 • [www.domstol.se](http://www.domstol.se)

Tryckt av Edita Brobergs AB, Falun, januari 2014  
Omslagsfoto Patrik Svedberg  
Dnr 2013-2013  
ISSN 0282-9711



**SVERIGES DOMSTOLAR**